



Church Bulletin

24 / 2019

15 June / 15 czerwca

“Therefore, if you come to God with a gift and remember that you have not set right an offense against another, put your gift aside and first make things right and be reconciled with them, and only then bring your gift to God.”

—Matthew 5:23-24 *The Remedy New Testament*

„Jeśli byś więc składał dar swój na ołtarzu i tam wspomniałbyś, iż brat twój ma coś przeciwko tobie, zostaw tam dar swój na ołtarzu, odejź i najpierw pojednaj się z bratem twoim, a potem przyszedłszy, złóż dar swój”.

—Mateusz 5:23-24 *Biblia Warszawska*

Welcome to our Church! May you rejoice on this special day of rest that God has given to each and every one of us

Witamy i życzymy radosnego Szabatu, szczególnego dnia odpoczynku, który Pan dał każdemu z nas

SUNSET TIME / ZACHÓD SŁOŃCA

Today – 5:06pm
Friday 21 June 5:07pm

Dzisiaj – 17:06
Piątek 21 czerwca – 17:07

Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street, Dandenong 3175

www.dandypolish.org.au

Pastor: Roman Chalupka ph. 0432 058 233



services / dyżury

TODAY / DZISIAJ 15.6.19

9:30am SABBATH SCHOOL

Host: Deacon Team

Bible study in small groups

Mission Appeal: not supplied

Mission Offering

Koordinator: Diakonat

Studium biblijne w grupach

Apel misyjny: nie podano

Dary misyjne

11:00am CHURCH SERVICE

Host: Deacon Team

Sermon: Pr H. Patryarcha/Lord's Supper

Interpreter: not supplied

Elder: Henry Wawruszak

Month Supervisor: Marie Wawruszak

Offering: Local Church Budget

Koordinator: Diakonat

Kazanie: Pr H. Patryarcha/Wieczera P.

Tłumaczenie kazania: nie podano

Starszy Zboru: Henry Wawruszak

Odpowiedzialny za czerw: Maruška W.

Dary: Budżet lokalnego zboru

NEXT WEEK / ZA TYDZIEŃ 22.6.19

Host: Marie Wawruszak

Elder: Henry Wawruszak

Mission Segment: Mission Spotlight

Sermon: Pr Jan Jankiewicz

Interpreter: not supplied

Offering: Education

Koordinator: Maruška Wawruszak

Starszy Zboru: Henryk Wawruszak

Segment misyjny: Mission Spotlight

Kazanie: Pr Jan Jankiewicz

Tłumacz: not supplied

Dary: Education

preaching schedule / plan usługiwania

15.06.19: Pr Henryk Patryarcha (Lord's Supper/Wieczera Pańska)

22.06.19: Pr Jan Jankiewicz

29.06.19: Dr John Skrzypaszek – *Director Ellen G White/SDA Research Centre*

6.07.19: Pr Fraser Catton – *Pastor of Oasis SDA Church*

13.07.19: Alina van Rensburg – *Young Adults Director at SDA Church, Brisbane*

20.07.19: Pr Jan Pollok – *Pastor of Trinity Gardens & Barossa Valley Churches, SA*

27.07.19: Pr Herb Larsen (Video) + Pr Roman Chalupka

offering received 8 june / dary z ubiegłej soboty

Anonymous: \$150, \$90, \$100

Sabbath School: \$320.85

Pacific Adventist University: \$523.90

Building Fund: \$5.00

Dorcas: \$10.00

Bezimienne: \$150, \$90, \$100

Szkola Sobotnia: \$320.85

Pacific Adventist University: \$523.90

Fundusz budowlany: \$5.00

Tabita: \$10.00

ogłoszenia dla zboru

**Uroczystość Pamiątki
Wieczery Pańskiej**
DZISIAJ
Sobota 15 czerwca

Zapraszamy wszystkich do przygotowania serc i do wzięcia udziału w Wieczery Pańskiej.

”
Zgodnie z życzeniem Pana Jezusa pragniemy wspominać najserdeczniej śmierć naszego Zbawiciela. Znowu potrzebujemy obmyć nasze serca, nasze nogi z kurzu obojętności, niezdrowych ambicji, niewiary... Potrzebujemy dotyku największej miłości, która nie zostawia nas takimi samymi. Pragniemy mieć szczególne więzi ze Zbawicielem. A to także zbliży nas do siebie.

—pr P Ustupski, z biuletynu Oakleigh

Zebranie Zborowe
DZISIAJ
Sobota 15 czerwca, godzina 5pm

Spotkanie przy zupce
po nabożeństwie
ZA 2 TYGODNIE, Sabat 29 czerwca



**Sprawozdanie z zebrania
Rady Zboru 9 czerwca**
znajduje się gablocie.

Tabita

Zebranie członków Tabity:
Środa 19 czerwca, godzina 4 pm

Będziemy przygotowywać paczki na Wyspy Salomona.

Jubileusz Polskiego Kościoła ADS w Oakleigh

ZA TYDZIEŃ, 22 czerwca

- Nabożeństwo – 9:30
- Lunch
- Program popołudniowy – 15:00

50

Skorzystajmy z zaproszenia na uroczyste nabożeństwo jubileuszowe, które odbędzie się w kościele przy ul. Willgilson Court w Oakleigh.

„Nasz jubileusz ma na celu ponowne spotkanie wyznawców i sympatyków oraz wyrażenie wdzięczności Bogu, że aż dotąd nas prowadził.”



SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH

Dary 13. soboty
za 2 tygodnie – 29 czerwca

Wydział Południowoamerykański

Jako Kościół światowy, bierzemy udział we wsparciu finansowym projektów misyjnych poszczególnych Wydziałów Kościoła ADS w 13. sobotę każdego kwartału.

W obecnym kwartale nasza uwaga jest skierowana na Wydział Południowoamerykański.

Wydział Południowoamerykański nadzoruje pracę Kościoła ADS w następu-

jących krajach: Argentyna, Boliwia, Brazylia, Chile, Ekwador, Wyspy Falklandzkie, Paragwaj, Peru i Urugwaj, z sąsiednimi wyspami na Oceanie Atlantyckim i na Pacyfiku.

W regionie tym mieszka 340 milionów ludzi – w tym 2,48 mln to adwentyści. Stosunkowo jeden adwentysta przypada na 137 osób.

Cztery projekty 13. soboty w tym kwartale to tzw. „centra wpływów” – miejsca używane przez Kościół ADS do nawiązywania kontaktów z lokalną społecznością.

Trzy z tych centrów, znajdujące się w Brazylii i Peru ułożone są na terenie nowych kościołów adwentystycznych. Czwarte centrum wpływów to Dom Kultury oferujący lekcje języka angielskiego, lekcje muzyki i inne zajęcia dla dzieci i nastolatków w Cusco, Peru. Celem tego centrum jest założenie nowego kościoła w Cusco.

PROJEKTY MISYJNE finansowane z darów 13. soboty:

- Budowa kościoła i ośrodka zdrowia w Aruana, Brazylia
- Nabycie działki pod budowę kościoła i domu kultury w Salvador, Brazylia
- Otwarcie domu kultury dla młodzieży i szkoły j. ang. w Cusco, Peru
- Założenie kościoła i centrum medycznego w Pucallpa, Peru.

Pamiętajmy więc o specjalnych darach 13. Soboty, abyśmy mogli wesprzeć pracę ewangelizacyjną, do której wszyscy jesteśmy powołani.

Polonijny Fundusz Kongresowy:

Uprzejmie przypominamy o wpłaceniu składek w wysokości \$30 od członka zboru na rok, na konto Polonijnego Funduszu Kongresowego.

—Skarbnik Zboru

Komitet Wystroju Kościoła

W gablocie w korytarzu znajduje się dokument zawierający zakres obowiązków nowopowstającego Komitetu, uaktualniony o nazwiska osób wchodzących w skład Komitetu: Jessika Korosteński, Claudia Vidot i Tomek Chalupka. Proszę zapoznać się z treścią.

—sekretarz Zboru

Zebrania modlitwne w kościele w każdy poniedziałek o 7pm

Polskie audycje radiowe ŚRODY

godzina: 22.00 – 23.00
na falach 92,3 FM



przemysłanki...

Co wybierzemy...

Ostatnia wieczerza Jezusa z uczniami, namalowana przez Leonarda da Vinci.

Tworząc to dzieło, Leonardo da Vinci miał za zadanie namalować DOBRO pod postacią Jezusa oraz ZŁO pod postacią Judasza – przyjaciela, który zdradza Go podczas ostatniej wieczerzy.

Pewnego dnia w czasie występu chóru chłopięcego dostrzegł w jednym ze śpiewaków idealne uosobienie Chrystusa. Zaprosił go do swojej pracowni i wykonał kilka szkiców.

Minęły trzy lata. Ostatnia Wieczerza była prawie gotowa, jednak malarz musiał przerwać prace, gdyż napotkał na pewne trudności: poszukiwał modeli doskonałych...

Leonardo wciąż nie mógł znaleźć idealnego modelu Judasza. Tymczasem Kardynał zaczął naciskać, żądając, by mistrz jak najszybciej ukończył obraz.

Pewnego dnia malarz znalazł w rynsztoku przedwcześnie podstarzałego młodzieńca, obdartego i pijanego w sztok. Z trudem udało mu się nakłonić swoich uczniów, by zabrali go prosto do kościoła, ponieważ nie miał już czasu na szkicowanie.

Zaniesiono zdezorientowanego nędzara do świątyni. Uczniowie podtrzymywali go, podczas gdy Leonardo nanosił na fresk rysy wyrażające okrucieństwo, grzech, samolubność, tak wyraziście malujące się na tej twarzy.

W międzyczasie żebrak nieco otrzeźwiał. Otworzył oczy i ujrzał przed sobą malowidło.

Widziałem już ten obraz! – wykrzyknął z przerażeniem.

Kiedy? – zapytał zaskoczony mistrz.
– Przed trzema laty, zanim wszystko straciłem. Śpiewałem wtedy w chórze, moje życie było pełne marzeń i pewien artysta poprosił mnie, abym mu pozował do postaci Jezusa...

—Paulo Coelho

Czasami krzyczymy: „Ja bym tak nigdy nie zrobił, ja jestem dobrym człowiekiem, on jest nikiem”, a potem przychodzi taki moment w życiu, który sprawia, że robimy dokładnie to samo, co wcześniej z taką zawziętością krytykowaliśmy. Dobro i zło drzemią w człowieku, a tylko od nas samych zależy, co wybierzemy. Dlatego wybierajmy dobrze, póki jeszcze możemy.

<http://www.cytaty.info/cytat/>

kalendarz zborowy / church calendar

15.06.19	Sobota/Saturday	– Wieczerza Pańska/Lord's Supper – Zebranie Zborowe/Church Business Meeting
17.06.19	Pon/Monday	– Zebranie modlitewne w kościele
18.06.19	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora Maranatha
19.06.19	Środa/Wednesday	– Zebranie Tabity
22.06.19	Sobota/Saturday	– 50. Rocznica Zboru Oakleigh <i>Oakleigh</i> – Przesilenie czerwcowe/June Solstice
23.06.19	Niedziela/Sunday	– Zebranie Kom. Kongresowego <i>Dandy Church</i>
29.06.19	Sobota/Saturday	– Dary 13. Soboty/13th Sabbath Offering – Zupa po nabożeństwie
1–14.07.	2 weeks	– Wakacje zimowe/Winter school vacations
26–28.07.	Friday–Sunday	– Women & Teen Girls Conference <i>Phillip Island</i>
26–29.12.	Czwartek–Niedziela	– 22. Kongres Polonii Adwentystycznej <i>Springvale</i>

biuletyn / bulletin

Edytor: Grażyna Jankiewicz
0418 595 414 graciela6@gmail.com

Druk: Henryk Wawruszak

Proszę o przesyłanie ogłoszeń do wtorku emailem lub SMS-em.

Editor: Grace Jankiewicz
0418 595 414 graciela6@gmail.com

Print: Henry Wawruszak

Please, submit all notices by Tuesday evening by email, or by SMS.

church life

Communion Service TODAY Sabbath 15 June



Today in this church, we are celebrating the Ordinance of Humility and the Lord's Supper. Everyone is warmly invited to participate.

“According to the wishes of Jesus we would like to remember the death of our Savior most sincerely. Again we need to wash our hearts, our feet from the dust of indifference, unhealthy ambitions, unbelief ... We need the touch of the greatest love that does not leave us the same. We want to have special ties with the Saviour. And this will also bring us closer together.

—Pr P. Ustupski (translated from Oakleigh Church Bulletin)

Church Business Meeting TODAY Saturday 15 June, 5pm

Soup with friends after service IN TWO WEEKS, Sabbath 29 June



ADVENTIST MISSION

13th Sabbath 29 June



South American Division

South American Division oversees the Seventh-day Adventist Church's work in Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, Ecuador, Falkland Islands, Paraguay, Peru and Uruguay, with adjacent islands in the Atlantic and Pacific Oceans.

The region is home to 340 million people, including 2.48 million Adventists. That's a ratio of one Adventist for 137 people.

This quarter's four Thirteenth Sabbath projects are "centers of influence," places used by SDA church members to connect with the local community.

Three of the centers of influence in Brazil and Peru are on the premises of new Adventist churches. The fourth center of influence is a community center offering English-language classes, music lessons, and other activities to children and teens in Cusco, Peru. The goal of this community center is to plant a new church in Cusco.

PROJECTS:

- Plant a church and health-focused community center in Aruana, Brazil
- Acquire property for a church and community center in Salvador, Brazil
- Open a youth-focused community center with English-language school in Cusco, Peru
- Establish a church and medical center in Pucallpa, Peru

Let us put aside 13th Sabbath to support the work of God, to which we have all been called.

Polish Congress Fund

Could we please try to remember to support the Polish Congress Fund with the set donation of \$30 per member per annum.

—Church Treasurer

conference news

Conference Office and ABC Closure

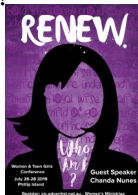
The Victorian Conference Office and ABC will be closed on **Wednesday, 19 June** until 1pm, for the Office Clean-up day.

Women & Teen Girls Conference Who Am I?

July 26—28 2019
Phillip Island

Guest Speaker:
Chanda Nunes

Register:
vic.adventist.net.au
— Women's Ministries



IntraVic

Did you know that you can sign up for IntraVic to receive it by email? If you would prefer to receive it this way go to vic.adventist.org.au and sign up under the news and notices tab.

Skype Prayer Meeting

An invitation to all who wish to join our Skype Prayer Meeting on **Wednesday evenings** at 7.30pm (we logon at 7.20pm) in the comfort of your own home through SKYPE. Please ring Steve Wong any time on 0419 324 245 to set up prior the prayer meeting.

MORE Conference News (VICON)

on the notice board located in the church foyer

Lifestyle Medicine Seminars

Selandra Community HUB
7-9 Selandra Blvd, Clyde North
3–4pm Saturday afternoon
Entry FREE

22 June: “Water & Rest”

Dr Fufaro Cheneka*

*Doctor at Dandenong Emergency Unit.

*For futher enquiries, please contact
Pr Jezreel Locop on 0452 511 204*

—Filipino-Australian SDA Church

to think through

How Big is God?

A boy asked his father “Dad, how big is GOD?”

Looking up at the sky his father saw an airplane and asked his son, ” How big is that airplane?”

The boy responded, ” it’s small Dad! You can hardly even see it!”

Then the father took his Son to an airport hanger. Standing in front of one of the airplanes, the father asked, ”and now how big is this airplane?”

The boy responded, ” Oh Daddy, this plane is enormous!”

At this point, the father said to him, ”that’s how it is with GOD!”

“How big HE is, depends on the distance between you and Him!

The closer you are to Him, the bigger HE is in your life!

But know that God is Big-Enough for whatever your mind can imagine.”

<https://believersportal.com/how-big-is-god/>

Ze smutkiem zawiadamiamy, że w poniedziałek wieczorem, 10 czerwca 2019 zmarła w Adelaidzie nasza kochana siostra w Chrystusie

Helena Sawczuk

Rodzinie, Bliskim i Przyjaciołom
składamy szczerze wyrazy współczucia, miłości i nadziei,
życząc pokoju i wsparcia naszego Stwórcy
w oczekiwaniu na dzień Jego przyjścia.



IT IS WRITTEN.

NOW ON

TWO

Get the Word out...

SUNDAY 6:00AM
.itiswritten.com.au

Revelation today videos are now all available at
<https://vic.adventist.org.au/channel-2/Revelation Today>

HAPPY
BirthDay

last week:
Damian Kot 11.6
Tomek Chalupka 12.6
Jarek Kania 12.6
Mila Mironowicz 14.6

next week:
Eliasz Kania 16.6
Filipek Wawruszak 17.6
Daniel Łuszczak 18.6
Jonatan Ostrowski 19.6
Danielle Tomasiuk 19.6



obecność ubiegłej soboty / last Sabbath attendance: 123